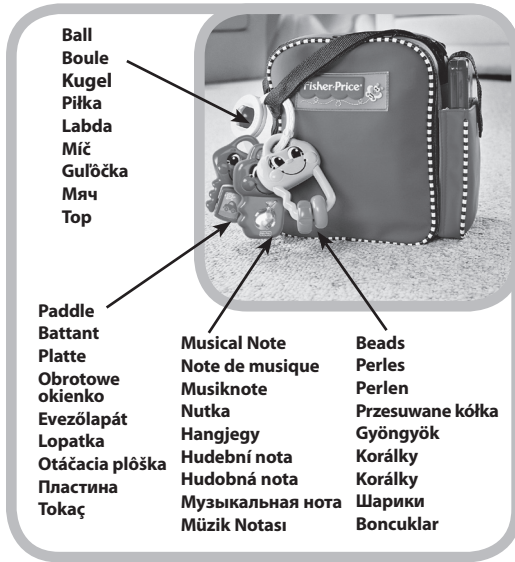




- Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Requires three **alkaline** button cell batteries (LR44) for operation (included).
- Adult assembly is required for battery replacement.
- Tool required for battery replacement: Phillips screwdriver (not included).
- Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer au besoin car il contient des informations importantes.
- Fonctionne avec trois piles boutons **alkalines** LR44 (incluses).
- Les piles doivent être remplacées par un adulte.
- Outil nécessaire pour le remplacement des piles : un tournevis cruciforme (non inclus).
- Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Drei **Alkali**-Knopfzellen (LR44) erforderlich, enthalten.

- Das Auswechseln und Einlegen der Batterien muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
- Zum Auswechseln und Einlegen der Batterien ist ein Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) erforderlich.
- Zachowaj tę instrukcję na przyszłość – zawiera ważne informacje.
- Wymagane trzy baterie **alkaliczne** baterie (LR44 lub ich odpowiednik – znajdują się wewnątrz opakowania).
- Baterie powinny być wymieniane przez osobę dorosłą.
- Narzędzie potrzebne do montażu: śrubokręt krzyżakowy (nie dołączony do zestawu).
- Kérjük, őrizze meg ezt az útmutatót, mert fontos információkat tartalmaz, melyekre később is szüksége lehet.
- 3 darab gomelemmel LR44 működik (tartozék).
- Az elemcsere csak felnőtt által hajtható végre.
- Szükséges szerszám: Phillips csavarhúzó (nem tartozék).
- Uschovejte tyto pokyny pro budoucí použití, protože obsahují důležité informace.
- Vyžaduje 3 **alkalické** baterie LR44 (příbaleny).
- aterií musí vyměňovat dospělý.
- Pro výměnu baterií použijte křížový šroubovák (nepříbalen).
- Tento návod si zachovajte do budúcná, pretože obsahuje dôležité informácie.
- Vyžaduje 3 **alkalické** batérie LR44 (priložene).
- Vyžaduje sa montáž dospelou osobou.
- Potrebný nástroj: křížový skrutkovač (nie je súčasťou dodávky).
- Пожалуйста, сохраните данную инструкцию, т.к. в ней содержится полезная информация, которая может пригодиться в будущем.
- Требуются 3 **щелочные** батарейки LR44 (входят в состав).
- Требуется помощь взрослых в замене батареек.
- Необходимый инструмент для замены батареек: крестообразная отвертка (не входит в комплект).
- Önemli bilgiler içerdigi için, lütfen daha sonra da bakmak üzere bu talimatları saklayın.
- Çalıştırmak için üç adet **alkalin** düğme pil (LR44) gerektirir (dahildir).
- Pil değiştirmenin bir yetişkin tarafından yapılması gerekir.
- Pil değiştirmek için gereken alet: Yıldız tornavida (dahil değildir).

Colourful Keys with Fun Music • Clés colorées et musique amusante
Bunte Schlüssel mit lustiger Musik
Kolorowe kluczyki z wesołą muzyką • Színes kulcsok mókás zenével
Barevné klávesy se zábavnou hudbou
Farebné kľúče so zábavnou hudbou
Разноцветные ключи и веселая музыка
Müzikli Rengarenk Anahtarlar



Each colourful smiling character has a different activity for baby to enjoy.

- Press the musical note for fun tunes.
- Rattle and slide the colourful beads.
- Flip the fun paddle.
- Spin the ball.
- Clip the keys anywhere for fun on the run!

Chaque personnage coloré et souriant propose une activité différente pour amuser bébé.

- Appuyez sur la note de musique pour entendre des mélodies amusantes.
- Secouez et faites glisser les perles.
- Retournez le petit battant.
- Faites tourner la boule.
- Accrochez-les partout pour les emporter avec vous !

Jeder der freundlich lächelnden Charaktere bietet Ihrem Baby verschiedene Spielmöglichkeiten.

- Wird die Musiknote gedrückt, erklingt eine lustige Melodie.
- Die Perlen können geschoben und geschüttelt werden.
- Die Platte lässt sich hin und her klappen.
- Die Kugel lässt sich drehen.
- Mit Klemmen für Spielspaß unterwegs.

Każda barwna i radosna postać to inna świetna zabawa.

- Naciśnij nutkę, aby usłyszeć wesołe melodyjki.
- Kolorowe, przesuwane kółka grzechoczą.
- Okienko można obrócić.
- Piłeczka wiruje.
- Kluczyki można przypiąć w dowolnym miejscu, aby dziecko mogło bawić się w podróży.

Mindegyik színes, mosolygó figura más-más módon szórakoztatja a babát.

- A hangjegyet megnyomva mókás dallamokat fog hallani.
- Csörgesse és csúsztassa a színes gyöngyöket.
- Mozgassa a mókás evezőt.
- Pörgesse a labdát.
- A kulcsokat bárhova felcsíptetheti, így út közben is garantált a szórakozás!

Každá z barevných usměvavých postavíček nabízí dítěti jinou zábavnou aktivitu.

- Stiskněte hudební notu pro zábavné melodie.
- Chřestěte a posouvejte barevnými korálky.
- Převraťte zábavnou lopatku.
- Roztočte balón.
- Připněte klíče kamkoliv pro zábavu na cestách!

Každá farebná, usmievajúca sa postavíčka vykonáva odlišné činnosti, ktorými sa môže dieťa zabávať.

- Po stlačení hudobnej noty zaznejú veselé melódie.
- Traste farebnými korálkami a posúvajte ich.
- Otáčajte veselú otáčaciu plošku.
- Točte guľôčku.
- Možno kdekolvek pripevniť pre zábavu na ceste!

Каждый разноцветный веселый предмет предлагает Вашему ребенку новое занятие.

- Нажмите музыкальную ноту, чтобы услышать веселые мелодии.
- Потрясите и покрутите цветные шарики.
- Перекиньте веселую пластину.
- Покрутите мяч.
- Прикрепляйте ключи где угодно, веселитесь на ходу!

Gülümseyen renkli karakterlerin her birinin bebeginizin eğlenmesi için farklı bir hareketi vardır.

- Melodiler için müzik notasına basın.
- Renkli boncukları sallayın ve kaydırın.
- Eğlenceli tokaçı çevirin.
- Topu döndürün.
- Çingırağı istediğiniz yere takarak eğlenceyi sürekli yanınızda taşıyabilirsiniz.

Battery Installation • Installation des piles Einlegen der Batterien • Instalacja baterii Elemek behelyezése • Vložení baterie Inštalácia batérií • Установка батарей • Pil Takılması

Battery Compartment Door
Couvercle du compartiment des piles
Batteriefachabdeckung
Pokrywka schowka na baterie
Elemrekesz ajtó
Kryt přihrádky baterie
Dvierka priestoru na batérie
Крышка батарейного отсека
Pil Bölümü Karağı



- Locate the battery compartment door on the back of the toy.
- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.

- Insert three **alkaline** "button cell" batteries (LR44 or equivalent) as indicated inside the battery compartment.
Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.

- Close the battery compartment door and tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- When sounds from this toy become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries!

- Repérer le couvercle du compartiment des piles à l'arrière du jouet.
- Dévisser le couvercle avec un tournevis cruciforme, puis retirer le couvercle.
- Insérer trois boutons **alcalines** LR44 (ou équivalent) comme indiqué à l'intérieur du compartiment.

Conseil : il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines** car elles durent plus longtemps.

- Replacer le couvercle et le revisser avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Lorsque les sons du jouet faiblissent ou arrêtent de fonctionner, il est temps pour un adulte de remplacer les piles.

- Die Batteriefachabdeckung befindet sich auf der Rückseite des Produkts.
- Die in der Abdeckung befindlichen Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher lösen. Die Batteriefachabdeckung abnehmen und beiseite legen.
- Drei **Alkali**-Knopfzellen (LR44 oder Batterien eines entsprechenden Typs) wie im Batteriefach dargestellt einlegen.

Hinweis: Für optimale Leistung und längere Lebensdauer empfehlen wir den Gebrauch von **Alkali-Batterien**.

- Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen, und die Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher festziehen. Die Schrauben nicht zu fest anziehen, damit sie nicht überdrehen.
- Die Batterien ersetzen, wenn die Geräusche schwächer werden oder nicht mehr erklingen.

- Schowek na baterie znajduje się z tyłu zabawki.
- Odkręć śrubkę schowka na baterie śrubokrętem krzyżakowym. Zdejmij pokrywkę schowka.
- Do schowka na baterie włóż trzy baterie **alkaliczne** LR44 lub odpowiednik, zgodnie z oznaczeniem wewnątrz schowka na baterie.

Wskazówka: Zaleca się stosowanie baterii **alkalicznych** w celu wydłużenia okresu żywotności urządzenia.

- Załóż pokrywkę schowka i dokręć śrubkę za pomocą śrubokręta krzyżakowego. Nie przykręcaj zbyt mocno.
- Kiedy dźwięki z zabawki stają się coraz cichsze lub gdy zabawka przestanie zupełnie wydawać dźwięki, wówczas osoba dorosła powinna wymienić baterie.

- Keresse meg az elemrekesz ajtaját a játék hátsó részén.
- Egy csillagfejű csavarhúzó segítségével lazítsa meg a csavarokat az elemrekeszen, majd távolítsa el az ajtót. Távolítsa el az elemtartó fedelét.

- Helyezzen be három darab **alkáli** gombelemet (LR44 vagy ennek megfelelő) az elemrekesz belsejében található ábra szerint.

Tipp: a hosszabb élettartam érdekében javasoljuk **alkáli** elemek használatát.

- Helyezze vissza az elemrekesz ajtaját, és a csillagfejű csavarhúzó segítségével szorítsa meg a csavarokat. Ne szorítsa rá túlságosan.
- Amikor a játék hangjai halkulnak vagy kimaradnak ideje, hogy egy felnőt看 kicserélje az elemet!

- Najděte kryt příhrádky baterie na zadní straně hračky.
- Křížovým šroubovákem uvolněte šrouby v krytu příhrádky baterie a sejměte kryt.
- Vložte tři **alkalické** "knoflíkové" baterie (LR44 nebo ekvivalentní) podle nákresu v příhradce baterie.

Tipp: Pro delší životnost doporučujeme používat **alkalické** baterie.

- Vratte kryt příhrádky baterie na své místo a utáhněte šrouby křížovým šroubovákem. Nepřetáhněte.
- Když zvuky z této hračky zeslábnou nebo se zastaví, má dospělá osoba vyměnit baterie.
- Najdite dvierka priestoru na batérie na zadnej strane hračky.
- Skruttковаčом Phillips uvolnite skrutky v priestore na batérie a vyberte dvierka priestoru na batérie.
- Vložte tři **alkalické** gombíkové články (LR44 alebo ekvivalentné), tak ako je vyznačené vnútri priestoru na batérie.

Tipp: Odporúčame používať **alkalické** batérie, pretože majú dlhšiu životnosť.

- Vratte dvierka priestoru na batérie na miesto a skruttковаčом Phillips utiahnite skrutky. Nedotahujte ju nadmerne.
- Keď hračka prestane vydávať zvuky alebo sa tieto zvuky zoslabia, je načase, aby dospělá osoba vymenila batérie!

- Найдите крышку батарейного отсека на задней части игрушки.
- Ослабьте болты крышки батарейного отсека с помощью крестообразной отвертки и снимите крышку.
- Вставьте три **щелочные** батареи таблеточного типа (LR44 или их эквивалент), как указано внутри батарейного отсека.

Подсказка: Для продления работы батарей мы рекомендуем использовать **щелочные** батареи.

- Верните на место крышку батарейного отсека и закрутите болты с помощью крестообразной отвертки. Не закручивайте слишком сильно.
- Взрослым необходимо заменить батареи, как только звуки игрушки станут приглушенными или перестанут быть слышны!

- Oyuncağın arkasındaki pil bölümü kapağını bulun.
- Bir yıldız tornavidayla pil bölümü kapağındaki vidaları gevşetin. Pil bölümünün kapağını açın.
- Üç adet **alkalin** düğme pili (LR44 veya eşdeğeri), pil bölümünün içinde gösterildiği biçimde yerleştirin.

İpucu: Daha uzun pil ömrü için **alkalin** piller kullanmanızı öneririz.

- Pil bölümünün kapağını kapatın ve yıldız tornavidayla vidaları sıkın. Çok fazla sıkmayın.
- Oyuncağın sesi zayıflamaya veya hiç çıkmamaya başlarsa, pillerin bir yetişkin tarafından değiştirilmesi zamanı gelmiş demektir!

Battery Safety Information • Mises en garde au sujet des piles
Batteriesicherheitshinweise
Informacje dotyczące bezpiecznego korzystania z baterii
Az elemek biztonságára vonatkozó információk
Informace o bezpečnosti baterie
Bezpečnostné informácie o batériách
Информация по технике безопасности батарей
Pil Güvenlik Bilgileri

**1,5V x 3/LR44 or Equivalent
SHOWN ACTUAL SIZE**
**1,5V x 3 / LR44 ou équivalent
TAILLE RÉELLE**
**1,5V x 3/LR44 oder Batterien
ENTSPRECHENDEN TYPUS
IN ORIGINALGRÖSSE ABGEBILDET**

**1,5Vx 3/LR44 lub odpowiednik
SKALA 1:1**

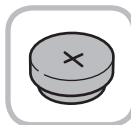
**1,5V x 3/LR44 vagy ennek megfelelő
ÉLETNAGYSÁGÚ MÉRET**

**1,5V x 3/LR44 nebo ekvivalentní
ZOBRAZENO VE SKUTEČNÉ VELIKOSTI**

**1,5 V x 3/LR44 alebo ekvivalentné
ZOBRAZENÁ SKUTOČNÁ VEĽKOSŤ**

**1,5В X 3 шт. LR44 или их эквивалент
В НАТУРАЛЬНУЮ ВЕЛИЧИНУ**

**1,5V x 3/LR44 veya Eşdeğeri
GERÇEK BOYUTLARINDA GÖSTERİLMİŞTİR**



- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Mises en garde au sujet des piles

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet. Pour éviter tout écoulement des piles :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment des piles.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter les piles au feu. Les piles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant la charge.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte.

Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

Batteriesicherheitshinweise

In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. (Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.)
- Darauf achten, dass die Batterien in der im Batteriefach angegebenen Polrichtung (+/-) eingelegt sind.
- Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen. Batterien zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.
- Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

Informacje dotyczące bezpiecznego korzystania z baterii

W wyjątkowych okolicznościach baterie mogą się rozlać, co może spowodować poparzenie chemiczne lub może zniszczyć ten produkt. Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu z baterii:

- Nie łącz baterii starych z nowymi oraz baterii różnych typów: alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) oraz akumulatorów (niklowo-kadmowych).
- Wkładaj baterie zgodnie z oznaczeniami umieszczonymi na pokrywie schowka na baterie.
- Wyjmij baterie, jeśli nie zamierzasz korzystać z produktu przez dłuższy czas. Zawsze wyjmij wyczerpane baterie z produktu. Używaj baterie w bezpieczny sposób. Nie wyrzucaj wyczerpanych baterii do ognia. Baterie mogą wówczas eksplodować lub może z nich wyciec elektrolit.
- Nigdy nie zwieraj ze sobą biegunów baterii.
- Używaj jedynie baterii zalecanego typu lub ich odpowiedników, zgodnie z zaleceniami producenta.
- Nie ładuj baterii jednorazowych, nieprzeznaczonych do ponownego naładowania.

- Przed ładowaniem akumulatorów, wyjmij je z produktu.
- Akumulatorki mogą być ładowane jedynie pod kontrolą osoby dorosłej.

Az elemek biztonságára vonatkozó információk

Bizonyos körülmények között az elemekből folyadék szivároghat, amely égési sérülést okozhat, vagy tönkretelhet a terméket. Ennek elkerülése érdekében:

- Ne használjon együtt használt és új elemeket vagy különböző típusú elemeket: alkáli és hagyományos (karbon-cink) vagy újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.
- Az elemeket az elemtartón jelzettek szerint helyezze be.
- Ha a játékot hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket. A kimerült elemeket mindig vegye ki a termékből. A használt elem veszélyes hulladék, ennek megfelelően kezelje. Az elemeket tűzbe dobni nem szabad, mivel felrobbanhatnak vagy szivároghatnak.
- Ne zárja rövidre az elemek pólusait.
- Csak azonos vagy egymásnak megfelelő típusú elemek használatát ajánlott.
- Ne töltsé újra a nem újratölthető elemeket.
- Az újratölthető elemeket újratöltés előtt távolítsa el a termékből.
- Ha kivehető, újratölthető elemet használ, az elemek töltését csak felnőtt felügyelete mellett szabad elvégezni.

Informace o bezpečnosti baterie

Baterie mohou výjimečně vytékat, což může způsobit chemické popáleniny nebo zničit hračku (produkt).

Abyste předešli vytékání baterie:

- Nemíchejte dohromady staré a nové baterie nebo baterie různých typů: alkalicke, standardní (karbon-zinek) a dobíjecí (nikl-kadmium) baterie.
- Baterie vkládejte podle označení na dvířkách přihrádky baterie.
- Při delším nepoužívání baterie vyjměte. Z produktu vždy vyjměte vybité baterie. Baterii se zbavujte ekologicky. Neodhazujte je do ohně. Mohou explodovat nebo vytéci.
- Koncovky baterie nikdy nezkratujte.
- Používejte pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu, podle doporučení.
- Nedobíjejte nedobíjecí baterie.
- Před nabíjením vyjměte dobíjecí baterie z produktu.
- Pokud jsou používány výjimečně dobíjecí baterie, dobíjejte je pouze pod dozorem dospělé osoby.

Bezpečnostné informácie o batériách

Vo výnimočných prípadoch môžu z batérií vytekať tekutiny, ktoré môžu spôsobiť chemickú popálenie alebo zničiť výrobok. Ak chceš zabrániť vytečeniu batérií:

- Nekombinuj staré a nové batérie alebo batérie rôznych typov: alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) alebo dobijateľné (niklovo-kadmiové).
- Batérie vlož tak, ako je znázornené na dvierkach oddelenia na batérie.
- Batérie vyber, ak výrobok nebudeš dlhšiu dobu používať. Z výrobku vždy vyber prázdne batérie. Batérie zlikviduj bezpečným spôsobom. Batérie nelikviduj v ohni. Batérie môžu vybuchnúť alebo vytiecť.
- Nikdy nevytvor skratové spojenie na termináloch batérií.
- Používaj iba batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu ako odporúčané.
- Nedobíjaj nedobijateľné batérie.
- Dobijateľné batérie pred dobíjaním vyber z výrobku.
- Ak sa použijú vyberateľné dobijateľné batérie, môžu sa dobíjať jedine pod dohľadom dospelej osoby.

Информация по технике безопасности батарей

В некоторых ситуациях батареи могут выделять жидкость, способную вызвать химический ожог или испортить ваше изделие. Чтобы избежать протекания батарей:

- Не используйте одновременно старые и новые батареи различных типов: щелочные, стандартные (угольно-цинковые) или перезаряжаемые (никель-кадмиевые).
- Вставляйте батареи, как указано на крышке батарейного отсека.
- Вынимайте батареи на время долгого простоя изделия. Всегда вынимайте отработанные батареи из изделия. Удаляйте батареи безопасным способом. Не выбрасывайте батареи в огонь. Батареи могут взорваться или потечь.
- Никогда не осуществляйте короткого замыкания контактов батарей.
- Используйте только батареи одинакового или идентичного типа, как рекомендовано выше.
- Не заряжайте неаккумуляторные батареи.
- Перед зарядкой выньте перезаряжаемые батареи из изделия.
- При использовании съемных перезаряжаемых батарей они могут заряжаться только под наблюдением взрослых.

Pil Güvenlik Bilgileri

Bazı ender durumlarda, piller kimyasal yanıklara neden olabilecek veya ürününüze zarar verebilecek biçimde sızıntı yapabilir. Pil sızıntılarından kaçınmak için:

- Eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın. Alkalın, standart (karbon-çinko) veya şarj edilebilir (nikel-kadmiyum) gibi farklı türdeki pilleri birlikte kullanmayın.
- Pilleri, pil bölümünün kapağında gösterildiği biçimde pil bölümüne yerleştirin.
- Uzun süre kullanmayacaksınız pilleri çıkartın. Bitmiş pilleri kesinlikle ürünün içinde bırakmayın. Pilleri güvenli bir şekilde atın. Pilleri ateşe atmayın. Piller patlayabilir veya sızıntı yapabilir.
- Pil terminallerine asla kısa devre yaptırmayın.
- Önerildiği gibi, yalnızca aynı veya eşdeğer türde pilleri kullanın.
- Şarj edilemeyen pilleri şarj etmeyin.
- Şarj etmeden önce şarj edilebilir pilleri ürünün içinden çıkarın.
- Şarj edilebilir piller yalnızca bir yetişkin gözetiminde şarj edilmelidir (çıkarılabilecek biçimde tasarlanmıyorsa).

**Care • Entretien • Pflege
Konserwacja • Ápolás
Péče • Starostlivosť
Уход за изделием • Bakım**

- Wipe this toy with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution. Do not immerse this toy.
- Do not drop this toy on a hard surface.
- Nettoyer le jouet avec un chiffon propre légèrement imbibé d'eau savonneuse. Ne pas immerger le jouet dans l'eau.
- Ne pas laisser tomber le jouet sur une surface dure.
- Das Spielzeug zum Reinigen mit einem sauberen, mit milder Seifenlösung angefeuchteten Tuch abwischen. Das Produkt nicht in Wasser tauchen.
- Das Produkt nicht auf einen harten Untergrund fallen lassen.
- Myć czystą szmatką zanurzoną w wodzie z dodatkiem mydła. Nie zanurzać zabawki.
- Nie rzucać zabawki na twarde powierzchnie.
- Törölje a játékok enyhén szappanos vizes oldatba mártott tiszta ruhával. Ne merítse vízbe a játékok.
- Ne dobja a játékok kemény felületre.
- Hračku otírejte čistým hadříkem navlhčeným v roztoku jemného saponátu a vody. Hračku neponořujte do vody.
- Neupouštějte tuto hračku na tvrdý povrch.
- Hračku omývajte čistou tkaninou navlhčenou roztokom jemného mydla a vody. Neponárajte ju.
- Nenechajte hračku spadnúť na tvrdý povrch.
- Протирайте игрушку чистой материей смоченной слабым раствором мыла и воды. Не погружайте игрушку в воду.
- Не бросайте эту игрушку на твердую поверхность.
- Oyuncağı, hafif bir sabunlu suyla nemlendirilmis temiz bir bezle silin. Oyuncağı suya batırmayın.
- Bu oyuncakçı sert bir zemin üzerine düşürmeyin.

**Consumer Information
Service Consommateurs
Verbraucherinformation
Informacja dla klienta
Fogyasztói tájékoztatás
Informace pro spotřebitele
Informácie pre spotrebiteľa
Информация для потребителей
Müşteri Bilgileri**

Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB.
Helpline 01628 500303. www.service.mattel.com/uk.

Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex
N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou www.allomattel.com.

Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich.

Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf.

Mattel Poland Sp. z o.o., Ul. Kijowska 1, 03 - 738 Warszawa.

Распространяется ООО «ТойДиКо», официальный
эксклюзивный представитель фирмы Mattel, Inc. в России и
СНГ. 107076, Москва а/я 31. info@toydicu.ru **(095) 964-40-82/84**

Mattel Czech Republic s.r.o., The Forum, Václavské nám.
19, Prague 1.

Mattel Toys Hungary Kft, Váci út 91. 2. floor - Váci wing,
1139 Budapest.

Mattel Europa, B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.

Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É.-U.

©2005 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ©2005 Mattel, Inc. Tous droits réservés.

© and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc. © et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U